

## Dan mrtvih

Spet je leto naokrog. Mladina in borce obiskujejo grobove in spomenike, polagajo k njim vence in cvetje in prižigajo luči. Otroci iz osnovnih šol in vrtcev so zasuli s pozno jesenskim cvetjem grobove borcev in talcev na pokopališčih v Velenju, Soštanju, Smartnem ob Paki in drugod.

Podobno kot druga leta se bomo tudi letos, ob dnevu mrtvih, spomnili vseh preminulih revolucionarjev, borcev, talcev in aktivistov, pa tudi prijateljev,

znanec in sorodnikov. Tako ne bo groba, na katerem v teh jesenskih dneh ne bi bilo cveta krizanteme ali rože, ki jo v tem letnem času še najdemo. Tako košat cvet krizanteme, kot skromen cvet pozne jesenske rože, bosta izražala isto — spoštovanje, zahvalo in ljubezen.

Krajevna združenja ZZB NOV, šolska mladina in druge družbeno politične organizacije pripravljajo tudi letos za dan mrtvih žalne slovesnosti. Te bodo 1. novembra v Pesju ob 8. uri, v Škalah ob 8.30, na Partizanski cesti v Velenju ob 9. uri in na pokopališču v Smartnem v Velenju ob 9.30. Komemoracije bodo tudi na Trgu svobode in na pokopališču v Soštanju ter na pokopališču v Smartnem ob Paki.



Zastave, cvetje, transparenti in nasmejani ljudje, so sprejeli karavano nekdanjih slovenskih izseljencev v Srbiji. • Reportaž o nedavnem obisku v bratski Srbiji objavljamo na 4. in 5. strani.

# ŠALEŠKI IRUDAJR

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA OBČINE VELENJE

30. oktober 1970 — Leto VI. 21 (127) — Cena 0.30 din. Poštnina plačana v gotovini

## OBISK DELEGACIJE VRHOVNEGA SOVJETA SOVJETSKE ZVEZE

Delegacija Vrhovnega sovjeta Zveze sovjetskih socialističnih republik, ki se je mudila sredi oktobra v naši državi na povabilo Zvezne skupščine, je 15. oktobra obiskala tudi Velenje in Soštanj.

z načrti za nadaljnji razvoj, predvsem tudi s prizadevanji, da bi v gospodinjske stroje in pripomočke vgrajevali kar največ elementov elektronike. Član Prezidija Vrhovnega sovjeta ZSSR, Pjotr Mašerov, je med pogovori izrekel priznanje vodstvu tovarne in kolektivu za visoko razvojno stopnjo, ki so jo dosegli. Hkrati pa je poudaril nujnost, da se gospodarsko sodelovanje med Sovjetsko zvezo in Jugoslavijo (pa tudi med TGO Gorenje Velenje in Soštanj)

(Dalje na 2. strani)



Član prezidija vrhovnega sovjeta ZSSR, Pjotr Mašerov, je spregovoril na priložnosti svečanosti v RSC



Pjotr Mašerov (prvi z leve) skupaj s predsednikom velenjske skupščine, Nestrom Žgankom, in drugimi predstavniki gospodarskega ter družbenega življenja v občini

## VELENJSKI SINDIKATI O CENAH KRUHA

Predsedstvo Občinskega sindikalnega sveta Velenje je na zadnji seji razpravljalo o predlaganih podrazvitvah kruha, v tej zvezi pa tudi o nenehnem zviševanju živiljenjskih stroškov, ki vse bolj prizadevajo gmotni položaj številnih družin.

Ziviljenjski stroški se v zadnjem razdobju povečujejo izredno hitro predvsem zaradi poviševanja cen osnovnih živiljenjskih potrebščin, ki predstavljajo v skupnih živiljenjskih stroških že več kot dve tretjini vseh stroškov. Po nekaterih izračunih dosegajo ti stroški v Saleški dolini v povprečju že 75% vseh živiljenjskih stroškov.

Ko so člani predsedstva Občinskega sindikalnega sveta Velenje razpravljali o predlogu trgovskega in proizvodnega podjetja MERX iz Celja za podrazitev kruha, so poudarili, da je treba zadržati ceno črnega kruha pod družbenim nadzorom, cene drugih vrst, kruha in peciva pa naj bi pekarska podjetja oblikovala prosti. Velenjski sindikati predlagajo

čnske skupščine sprejeli predlog velenjskega Občinskega sindikalnega sveta, se bo črni kruh podražil za 0,45 dinarjev pri kilogramu. Ceno za beli in druge vrste kruha pa bodo določili sami pri MERX. Velenjski sindikati so ob tem še poudarili, da bi bilo treba spričo pogostega negodovanja potrošnikov izboljšati kvaliteto kruha, ki je naprodaj v Saleški dolini.

Predsedstvo Občinskega sindikalnega sveta Velenje je na zadnji seji razpravljalo tudi o težavnem gmotnem položaju tistih družin, kjer dohodek na družinskega člena ne presega 550 dinarjev. Teh družin je še vedno okrog 33% in njihov gmotni položaj se zaradi nenehnega zvišanja živiljenjskih stroškov slabša. Pristojni upravni in samoupravni organi bi morali po mnenju Predsedstva OSS Velenja storiti vse, da se zaustavi nadaljnje naraščanje cen, javno pa bi bilo treba odsoditi samoupravne organe in vodstva delovnih organizacij, ki navajajo cene.

## Kmalu sprejet delovni načrt

V rudniku lignita Velenje bodo te dni končali razprave o predlogu izhodišč delovnega načrta za leto 1971 in predlog posredovali v potrditev in sprejem centralnemu delavskeemu svetu.

Po prvih predvidevanjih naj bi v rudniku lignita Velenje v prihodnjem letu povečali proizvodnjo lignita na 3.600.000 ton, oziroma v primerjavi z letošnjimi planskimi obveznostmi za 400.000 ton. Na večjo realizacijo pa računajo tudi v drugih dejavnostih.

O delovnem načrtu za leto 1971 in o izhodiščih za sestavo srednjeročnega programa razvoja rudnika lignita Velenje pa bodo spregovorili tudi na občnih zborih osnovnih organizacij sindikata ter na konferencah organizacij in aktivov Zveze komunistov v velenjskem rudniku lignita.

## GORENJE BO SOFINANCIRALO GRADNJO TOVARNE PLASTIČNIH FOLIJ V SLOVENJ GRADCU

Pred dnevi so podpisali predstavniki Tovarne gospodinjske opreme Gorenje Velenje in Tovarne usnja Slovenj Gradec predpogodbo z zahodnonemškim dobiteljem za dobavo opreme in za koriščenje tehnologije za novo tovarno plastičnih folij, ki jo bosta gradila v Slovenj Gradcu velenjska Tovarna gospodinjske opreme Gorenje in tamkajšnja Tovarna usnja. Podpisani pa je tudi sporazum o obojestranskem dopoljevanju proizvodnega programa in o finalizaciji posameznih izdelkov.

V novi tovarni plastičnih folij v Slovenj Gradcu bodo začeli po doseganjih predvidevanjih s poskusno proizvodnjo sredi 1972. leta. Postavitev te nove tovarne pa bo veljala okrog 40 milijonov dinarjev.

Investitorja, TGO Gorenje Velenje in Tovarna usnja Slovenj Gradec, pa računata tudi, da bosta del proizvodnje iz nove tovarne namenila za konfekcioniranje, in sicer bi izdelovali kompletne sedeže za potrebe avtomobilske industrije.

# NAPOVEDI PROIZVAJALCEV HLADILNIKOV SE NISO V CELOTI URESNIČILE

Sredi lanskega leta smo lahko s stolpcem dnevnega tiska, preko radijskih valov in s televizijskih ekranov razbrali zaskrbljenost, kaj bomo pri nas v prihodnje s hladilniki, pa tudi z drugimi gospodinjskimi stroji. Naši največji proizvajalci strojev in opreme za gospodinjstva so namreč napovedali povečevanje proizvodnje in odpiranje novih tovarn.

V »Saleškem rudarju« smo takrat, septembra 1969, zapisali, da je težko napovedati, kakšna bo prihodnje leto (to je letos) proizvodnja hladilnikov v Jugoslaviji, predvsem, če se bodo uresničile napovedi nekaterih proizvajalcev glede napovedanega povečanja obsega proizvodnje hladilnikov. Dodali smo, da se utegne zgoditi, da bo »tradicionalno jugoslovansko vroče poletje zamenjalo spričo hiperprodukcije hladilnikov (če se bodo uresničile vse napovedi glede povečanja obsega proizvodnje hladilnikov) hladno poletje proizvajalcev gospodinjske opreme!«

V TEM LETU BOMO  
V JUGOSLAVIJI  
IZDELALI OKROG  
450.000 HLAĐILNIKOV

Lansko leto, sredi poletja, se je dotedanjima proizvajalcema hladilnikov, to je OBOD-u iz Cetinja in tovarni GEORGIJ NAUMOV iz Bitolja, pridružila še tovarna gospodinjske opreme Gorenje Velenje. Gorenje je sredi junija 1969 dogradilo tovarno hladilnikov z najsodobnejšo tehnologijo in z letno zmogljivostjo 400.000 hladilnikov. Cetinski OBOD je potem, ko je z Interexportom iz Beograda sklenil pogodbo o skupnem investirjanju nove tovarne za proizvodnjo pralnih strojev, napovedal raz-

širitev proizvodnje hladilnikov po tehnični dokumentaciji italijanskega proizvajalca IGNIS. Tako naj bi v OBOD-u letno izdelali okrog 500.000 hladilnikov, od tega 250.000 do 300.000 hladilnikov tipa SIRIO, za katere je bil, po trditvah iz leta 1969, zagotovljen tudi izvoz. Iz tovarne Georgij Naumov iz Bitolja pa so prihajale vesti, da bodo letos izdelali okrog 500.000 hladilnikov.

Po napovedih proizvajalcev hladilnikov v Jugoslaviji bi morali letos proizvesti kar okrog 1,400.000 hladilnikov, oziroma bi naši proizvajalci strojev in opreme za gospodinjstva razpolagali s tolitskimi zmogljivostmi za proizvodnjo hladilnikov.

»Hladnega poletja proizvajalcev hladilnikov« nismo še dočakali. Lansko leto so se namreč mnogi spraševali, da utegne priti ob povečani proizvodnji hladilnikov do hiperprodukcije te vrste gospodinjskih aparativ, posebej še, če si proizvajalci ne bi zagotovili za dobršen del proizvodnje tudi možnosti za prodajo na tuja tržišča.

Te dni smo dobili v roke podatke o letošnji proizvodnji hladilnikov v Jugoslaviji. Ugotavljamo lahko, da se napovedi proizvajalcev o obsegu proizvodnje niso uresničile.

Kako je torej s statistiko?

Letna zmogljivost jugoslovanskih proizvajalcev hladilnikov	1,400.000
Proizvodnja hladilnikov v razdobju januar — avgust	296.295
od tega:	
Obod Cetinje	148.500
Gorenje Velenje	129.150
Georgij Naumov, Bitolj	18.645

Ceprav so pravzaprav vsi proizvajalci zatrjevali, da imajo zagotovljen izvoz, je v prvih osmih mesecih leta izvajala hladilnikele tovarna gospodinjske opreme Gorenje Velenje, in sicer jih je do konca avgusta izvozila 33.000. Spričo dejstva, da proizvajajo zdaj hladilnike izključno za izvoz, bo velenjska TGO Gorenje izvoz hladilnikov do konca leta občutno povečala, prav tako tudi proizvodnjo hladilnikov in s tem povečala tudi udeležbo v jugoslovanski proizvodnji hladilnikov.

Proizvodnja hladilnikov je v poprečju tudi v letu 1970 enaka kot je bila leta poprej. Lani smo v Jugoslaviji, v prvih šestih mesecih izdelali 217.000 hladilnikov, oz. v poprečju nekaj nad 36.000 na mesec, letos do konca avgusta pa je pri-

konkurenco, ki naj bi zavladala na tržišču, kot pa bojazna pred najsodobnejšo tehnologijo, ki zagotavlja najboljšo kvaliteto in konkurenčne cene ter omogoča, nenazadnje tudi izvoz hladilnikov.

Ugotavljati je torej mogoče, da je še precejšen razkorak med napovedmi nekaterih proizvajalcev gospodinjskih strojev in med dejansko proizvodnjo. Opozorjanja na, vsaj za zdaj navidezno hiperprodukcijo posameznih izdelkov, pa naj bi pogojila morda tudi navidezno administrativno ukrepanje (ki pa je nedvomno preživel). Pozabljamo, da je edini regulator obsega proizvodnje domače in inozemsko tržišče, posredno pa tehnologija, kvaliteta in cene. To najbolj zgovorno dokazuje primer

Proizvodnja pralnih strojev v razdobju januar — avgust

140.349

od tega:

Gorenje Velenje	119.534
Rade Končar, Zagreb	16.523
Obod Cetinje	4.292

Spet smo se odločili za uporabo poprečij in izračunali, da bodo poslali letos na tržišče tri proizvajalci gospodinjske opreme okrog 210.000 pralnih strojev. Verjetno pa bo ta številka nekoliko presežena, saj je šele pred nedavnim stekla proizvodnja v povsem rekonstruirani tovarni pralnih strojev v Gorenju.

ZAKAJ BOJAZEN NEKATERIH PRED HIPERPRODUKCIJO?

Minilo je dobro leto dni od takrat, ko smo dan za dnem poslušali bojazen spričo predvidene hiperprodukcije hladilnikov in nekaterih drugih gospodinjskih strojev v letu 1970. Ceprav so nekateri proizvajalci strojev in opreme za gospodinjstva razpolagali s tolitskimi zmogljivostmi za proizvodnjo hladilnikov.

velenske TGO Gorenje, ki se je — zahvaljujoč tudi izvozu hladilnikov — v letu dni približala obsegu proizvodnje hladilnikov pri do zdaj največjem proizvajalcu, cetinskem OBOD-u.

LETOS BOMO  
V JUGOSLAVIJI  
IZDELALI NEKAJ NAD  
200.000 PRALNIH  
STROJEV

Pa si oglejmo na kratko še proizvodnjo pralnih strojev pri nas. Ne razpolagamo sicer s podatki o zmogljivostih jugoslovanskih proizvajalcev pralnih strojev, vendar pa kljub temu obseg proizvodnje in udeležba posameznih tovarn v tem dokaj zgovorno kažejo vsaj trenutni položaj.

Proizvodnja pralnih strojev v razdobju

januar — avgust

Gorenje Velenje	119.534
Rade Končar, Zagreb	16.523
Obod Cetinje	4.292

vodnje, predvsem hladilnikov in pralnih strojev, do tega ni prišlo oz. še ni prislo.

In kaj se je skrivalo za tolikokrat izrečeno bojaznijo zaradi hiperprodukcije? Verjetno predvsem strah pred najsodobnejšo tehnologijo, vse večjim vplivom svetovnega tržišča ter s tem v zvezi tudi pred kvaliteto izdelkov in cennimi. Kolektivi, kjer vlagajo v povečanje proizvodnje lastna sredstva in ki morajo sami ustvariti denar za investicije, se za povečanje proizvodnje odločajo premišljeno. In predvsem pri teh kolektivih ni bojazni pred vse večjim vključevanjem našega gospodarstva pred vplivom svetovnega tržišča. Ti si tudi ne žele kakršnihkoli administrativnih ukrepov, saj je svetovno tržišče najboljše razsodilje glede kvalitete in cene izdelkov.

## MADŽARSKA VLADNO-GOSPODARSKA DELEGACIJA V GORENJU

Nobenega dvoma ni, da bi morali v prihodnje možnosti za gospodarsko sodelovanje med Madžarsko in Jugoslavijo bolje izkoristiti. To nujnost so poudarili tudi med nedavnim obiskom (14. oktobra) madžarske vladno — gospodarske delegacije, ki jo je vodil pomočnik ministra za industrijo dipl. inž. Istvan Kovacs, v tovarni gospodinjske opreme Gorenje Velenje.

Poročali smo že, da je tovarna Gorenje pred nedavnim sklenila 5-letno pogodbo o kooperacijskem sodelovanju z Madžarsko tovarno IMI, s katero sodeluje TGO Gorenje pri proizvodnji strojev za gospodinjstva in elektromotorjev, ki predvideva menjavo v vrednosti 27 milijonov dollarjev.

Med pogovori v Gorenju, ki se jih je udeležil tudi pomočnik republiškega sekretarja za gospodarstvo, dipl. inž. Ivo Klemenčič, pa so madžarsi gospodarstveniki izrazili željo, naj bi v prihodnje velenjska tovarna gospodinjske opreme,

katero jamstvo kvalitete so nedvomne velike dobave na zahodnoevropsko tržišče, razširila sodelovanje s tovarno IMI, hkrati pa začela s poslovno-tehničnim sodelovanjem tudi z drugimi madžarskimi proizvajalci, posebej še na področju elektronike in hladilne tehnike. Pri tem je pomočnik ministra za industrijo, dipl. inž. Istvan Kovacs, poudaril, da bodo madžarske oblasti nudile vso pomoč Velenčanom pri širjenju sodelovanja z madžarskimi partnerji.

Ob koncu pogovorov je generalni direktor TGO Gorenje Velenje, Ivan Atelšek, izjavil, da bodo strokovne službe Gorenja pripravile predlog o tem, kakšno naj bi bilo v prihodnje sodelovanje s sorodnimi madžarskimi tovarnami z osnovnim namenom, da bi bilo v kar največji meri uveljavljeno dopolnjevanje proizvodnih programov in skupno nastopanje na tržišču.

— Ma —

## Obisk delegacije Vrhovnega sovjeta ZSSR

Nadaljevanje s I. strani

nje in partnerji v ZSSR postavi na dolgoročnejše osnove in da se to sodelovanje okrepi posebej še na področju izpopolnjevanja tehnologije, osvajanja proizvodnje novih izdelkov, in tudi na področju kooperacije in znanstveno tehničnega sodelovanja.

Na občinski skupščini Velenje je goste pozdravil sekretar komiteja občinske konference ZKS Velenje, Franc Korun, predsednik občinske skupščine pa jih je seznanil z nastankom Velenja in s predvidevanji za nadaljnji razvoj. Člani delegacije Vrhovnega sov-



Clane delegacije Vrhovnega sovjeta ZSSR sta predstavila Karel Silih, predsednik CDS RLV...

jeta ZSSR so se med razgovori na velenjski občinski skupščini zanimali za predvidevanja za razvoj gospodarstva ter podrobnejne tudi za razreševanje problemov v stanovanjskem in komunalnem gospodarstvu.

Člani delegacij so se zatem z gostitelji napotili do rudarskega šolskega centra Velenje, kjer so jih pričakali fantje v slavnostnih rudarskih uniformah, dobrodošlico pa sta gostom izrekla direktor rudarskega šolskega centra Velenje, Ivo Jamnikar in pomočnik direktorja rudnika lignita Velenje, Tone Močilnik. V prostorih RSC je bila pričlostna slovesnost. Po krajšem nastopu dekliškega pevskega zbora gimnazije Velenje, sta pozdravila člane delegacije Vrhovnega sovjeta ZSSR predsednik centralnega delavskega sveta rudnika lignita Velenje, Karel Silih, in predsednik sveta rudarskega šolskega centra Velenje, Jože Hohkraut.

... in Jože Hohkraut, predsednik sveta RSC

## OB SREBRNEM JUBILEJU OZN

25-letnico ustanovitve Organizacije združenih narodov so lepo proslavili tudi člani klubov OZN iz Saleške doline. Prejšnji teden so pripravili člani klubov OZN z osnovnih šol tekmovanje v poznavanju svetovne organizacije, na osnovni šoli Biba Röck pa so pripravili tudi priložnostno razstavo ob srebrnem jubileju OZN. Zadnjo nedeljo se je 80 članov klubov OZN iz Saleške doline, dijakov gimnazije in učencev RSC in osnovnih šol, udeležilo osrednje slovenske proslave ob

V sredo, 28. oktobra, so v Domu kulture v Velenju vrteli ameriški barvni film »Koča strica Toma«.

Sicer pa pripravlja občinska konferenca klubov OZN Velenje na čast 25-letnice ustanovitve svetovne organizacije še tekmovanje članov klubov OZN iz Velenja, Trbovlja in Celja, v prostorih avle občinske skupščine pa bodo pripravili razstavo fotografij in dokumentov iz dela OZN.

# IZHODIŠČA ZA SREDNJEROČNI RAZVOJNI NAČRT SO REALNA IN DOSEGJIVA

Ze nekaj časa razpravljamo o izhodiščih za izdelavo srednjeročnega načrta razvoja občine Velenje za razdobje 1971–1975. Ker je bilo nekajkrat doslej mogoče slišati tudi mnjenja, da so izhodišča za sestavo načrta (predviđanja) ambiciozna in neuresničljiva, smo se odločili, da predviđanja primerjamo z letosnjimi dosežki gospodarstva Saleške doline.

Primerjava kaže, da so napovedi za razvoj gospodarstva občine Velenje v razdobju 1971–1975 realne in dosegljive, saj gospodarstvo presega predviđanja. Res je, da na dosežke gospodarstva v tem letu vplivajo inflacijske težnje in nestabilno tržišče, a je vendarle res, da bo mogoče ob še večjih prizadevanjih delovnih skupnosti za bolj-

še gospodarjenje dosegati predviđeni razvoj tudi v zastrenih pogojih gospodarjenja, pri čemer bo prišla do izraza še posebej vključenost v mednarodno blagovno menjavo.

Za uvod naj navedemo primerjavo statističnih podatkov o nekaterih pokazateljih doseženega in predviđenega razvoja gospodarstva Saleške doline:

Povečanje	Letna stopnja
1970/1969	rasti 1971/1971

celotni dohodek	34,4 %	23,5 %
družbeni produkt	24,9 %	23,5–26,5 %
izločena sredstva za amortiz.	49,4 %	31–42 %
masa osebnih doh. v gosp.	23,2 %	21,9 %
število zaposl. v gospodarstvu	14,2 %	10,2 %
celotni dohodek na zaposl.	17,7 %	12 %

Se pravi, da gospodarstvo Saleške doline dosega osnovne strateške cilje, ki so zastavljeni z izhodišči za srednjeročni razvojni načrt občine Velenje v razdobju 1971–1975.

## KAKŠNO JE GOSPODARENJE DELOVNIH KOLEKTIVOV V TEM LETU

Oglejmo si zdaj še nekoliko bolj podrobno, kako gospodarstvo letos v delovnih organizacijah v Saleški dolini.

Resolucija o ekonomsko-družbenem razvoju občine Velenje za leto 1970 je predviđala nadaljnjo visoko stopnjo gospodarske rasti. Predviđanja so temeljila predvsem na nadaljnji hitri rasti poslovne aktivnosti tovarne gospodinjske opreme Gorenje Velenje, pa tudi na prizadevanjih drugih delovnih organizacij za povečanje obsega in vrednosti proizvodnje.

Z resolucijo je bilo predviđeno 30% povečanje celotnega dohodka gospodarstva Saleške doline, ugotavljeni pa je mogoče, da se je celotni dohodek povečal nekoliko bolj, točneje za 34,2 odstotka, in to predvsem zaradi velikega povečanja celotnega dohodka v TGO Gorenje Velenje. Na rast celotnega dohodka so vplivali večja industrijska proizvodnja (povečala se je za 42,6 odstotkov), večja storitve, višje cene in ne nazadnje tudi večji izvoz (v primerjavi z lanskim letom se izvoz povečuje za 116,8%).

Verjetno bi bili dosežki še ugodnejši, če se ne bi tudi gospodarstvo Saleške doline vbadalo s težavami, predvsem okrog oskrbe s surovinami in reproduksijskim materialom, manjkalo je železniških vagonov, poslabšali pa so se tudi pogoji prodaje (prodaja na daljši plačilni rok).

Porabljena sredstva (večja so za 41,1%) so naraščala nekoliko hitreje kot celotni dohodek. Ekonomičnost poslovanja še vedno nazaduje,

in sicer na račun višjih materialnih stroškov in storitev, zaradi obračuna amortizacije po višjih stopnjah od predpisanih in zaradi novih osnovnih sredstev.

## OBČUTNO POVEČANJE RENTABILNOSTI

Ugotavljeni je nadalje tudi mogoče, da je dohodek naraščal počasneje od celotnega dohodka. Izboljšala se je produktivnost dela, ustvarejni dohodek na zaposlenega pa se je povečal za 1,7%. Ugodna je bila tudi interna delitev dohodka, saj namenja gospodarstvo za osebne dohodke 72% dohodka, za skлад pa 28% dohodka.

Družbeni proizvod gospodarstva se je v primerjavi z lanskim letom povečal za skoraj 25%. Ustvarjeni družbeni proizvod na zaposlenega znaša 22.602 dinarja in se je povečal za 9,3%.

Pomembno je še posebej, da se je povečala rentabilnost, in to kar za 49,8%.

Letos dosega gospodarstvo občine Velenje za 29,6 odstotkov večji dobiček kot lani. V prvih šestih mesecih tega leta je doseglo 29.550.000 dinarjev dobička. Lani so v Saleški dolini dosegli na zaposlenega 2.661 dinarjev dobička, letos pa 3.018 dinarjev, oziroma 13,4 odstotke več.

Ugotavljeni pa je mogoče, da v nekaterih delovnih organizacijah na področju občine Velenje niso upoštevali priporočila, da naj bi notranjo delitev dohodka uredili tako, da bi osebni dohodki naraščali počasneje kot produktivnost dela.

Dokaj različen je bil novo izplačanih osebnih dohodkov na zaposlenega, saj je znašal pri Projektivnem biroju Velenje 3.265 dinarjev, pri SGP Vengrad pa 850 dinarjev. Povprečni osebni dohodki zaposlenih v gospodarstvu pa so se v zadnjem letu povečali od 1.140 na 1.229 dinarjev, oziroma za 7,8%.

## SE NEKAJ STATISTIČNIH POKAZATELJEV

Ze nekajkrat smo omenili, da gospodarstvo Saleške doline dosegla, v primerjavi z letom 1969, dokajšen napredok. To zgornjo dokazujejo tudi tiste statistični pokazatelji:

	celotni dohodek	dohodek za razdelitev	ostanek dohodka
gospodarstvo občine	+ 34,2 %	+ 16,2 %	+ 24,9 %
industrija in rudar.	+ 35 %	+ 12 %	+ 7,7 %
kmetijstvo	+ 39,4 %	+ 16,9 %	+ 34,1 %
gradbeništvo	+ 57,5 %	+ 59,5 %	+ 757,6 %
trgovina in gostin.	+ 19 %	+ 34 %	+ 72,6 %
obrt	+ 20,6 %	+ 9,8 %	+ 73,3 %
stanov.-komun. dejav.	+ 15 %	+ 24,4 %	+ 28,7 %

V tej zvezi naj še zapišemo, da je celotno gospodarstvo Saleške doline povečalo družbeni proizvod za 24,9%, sredstva akumulacije pa kar za 80,2%.

## DOSEGKI INDUSTRIJSKIH IN RUDARSKIH DELOVNIH KOLEKTIVOV

Zdaj pa si pobliže ogledimo še dosežke industrijskih in delovnih organizacij, saj ti bistveno vplivajo na gibanje celotnega gospodarstva Saleške doline. V primerjavi z lanskim letom povečujejo te delovne organizacije proizvodnjo za 42,6 odstotkov, in sicer TGO Gorenje Velenje in Lesna Šoštanj, druge pa so pod prečjem.

Dohodek se je povečal predvsem na račun TGO Gorenje, Termoelektrarne Šoštanj in Lesne, pri Rudniku lignita Velenje, Polypexu in Tovarni usnja pa se je zmanjšal. Na delavca je bilo letos doseženo 18.341 din dohodka, oziroma za 1% manj, kot lansko leto, kar kaže, da je produktivnost padla. Ugotavljati je tudi mogoče, da se je pri vseh delovnih organizacijah (izjema je Termoelektrarna Šoštanj) poslabšala ekonomska razpolavnost poslovanja.

Na tovarno gospodinjske opreme Gorenje, ki povečuje proizvodnjo za že omenjenih 68,3%, odpade kar 64,3% vse proizvodnje industrije in rudarstva Saleške doline. Rudnik lignita Velenje povečuje proizvodnjo za 3,5%; v primerjavi z letom 1969 je do konca junija povečal proizvodnjo za 58.000 ton. V Termoelektrarni Šoštanj povečujejo vrednostno proizvodnjo za 5,7%, količinsko pa za 11,9%. Lesna Šoštanj je v primerjavi z letom 1969 povečala proizvodnjo po vrednosti za 16,4%, po obsegu pa za 2,6%. Šoštanjski Polypex dosega za 5,6% večji obseg proizvodnje. Tovarna usnja Šoštanj pa zaznamuje za 23,4 odstotke manjšo vrednost proizvodnje, medtem ko povečuje obseg proizvodnje za 16,4%.

Na tovarno gospodinjske opreme Gorenje, ki povečuje proizvodnjo za že omenjenih 68,3%, odpade kar 64,3% vse proizvodnje industrije in rudarstva Saleške doline. Rudnik lignita Velenje povečuje proizvodnjo za 3,5%; v primerjavi z letom 1969 je do konca junija povečal proizvodnjo za 58.000 ton. V Termoelektrarni Šoštanj povečujejo vrednostno proizvodnjo za 5,7%, količinsko pa za 11,9%. Lesna Šoštanj je v primerjavi z letom 1969 povečala proizvodnjo po vrednosti za 16,4%, po obsegu pa za 2,6%. Šoštanjski Polypex dosega za 5,6% večji obseg proizvodnje. Tovarna usnja Šoštanj pa zaznamuje za 23,4 odstotke manjšo vrednost proizvodnje, medtem ko povečuje obseg proizvodnje za 16,4%.

Ob povečanju družbenih obveznosti za 16,6% ter neto osebnih dohodkov za 8,5% se je ostanek dohodka v industriji in rudarstvu povečal za 7,7%. Na to so predvsem vplivali TGO Gorenje, Termoelektrarna Šoštanj in Rudnik lignita Velenje, medtem ko se je ostanek dohodka najbolj zmanjšal v Tovarni usnja Šoštanj.

Družbeni proizvod industrije in rudarstva se letos povečuje za 23%. Družbeni proizvod industrije in rudarstva se letos povečuje za 23%.

Ustvarjeni družbeni proizvod na zaposlenega je znašal 24.764 dinarjev in se je v letu dnu povečal za 8,7%. Povečanje zaznamujejo v TGO Gorenje, Lesni Šoštanj, in Rudniku lignita Velenje, medtem ko se je ostanek dohodka najbolj zmanjšal v Tovarni usnja Šoštanj.

Ena od osnovnih ugotovitev, ki smo jih slišali v razpravi o predlogu statuta, je da so načini določbe o denarnih nadomestilih, predvsem način določanja višine denarnih nadomestil, to je povprečje osebnega dohodka v zadnjem letu dnu, posebej v pogojih hitrega naraščanja osebnih dohodkov. Ceprav je res, da ne kaže z denarnimi nadomestili stimulirati bolezenske izostanke, pa je vendarle res, da je tisti, ki je bolan, vsekakor potreben pomoč oz. si zaslubi ustreznje nadomestila osebnega dohodka. Ukrepati pa bi morali odločne proti tistim, če se to seveda dogaja, ki izkorisčajo bolniški stalež.

Po mnenju Velenjanov bi moral posebna komisija, ki bo pripravljala statut, ponovno preučiti določbe o denarnih nadomestilih, prav tako tudi o nadomestilu osebnega dohodka ob začasnini odsotnosti z dela zaradi nege obolelega otroka. Sedanje določbe priznavajo nadomestilo za nego le za otroke do 3 let starosti. Ker pa je v Velenju precej družin, kjer sta zaposlena oba zakonca, v vrtecih ni posebnih bolniških sob, težko pa je dobiti osebo, ki bi pazila na bolnega otroka, bi morali določbo nedvomno spremeniti.

Zivahnja je bila razprava tudi okrog participacij. Večjih ugovorov zoper participacijo pri zdravilih ni bilo. Po razpravi smo slišali več predlogov za dopolnitve oz. drugačno oblikovanje določb statuta, ki jih bodo morali sestavljati statuta vsekakor upoštevati, če pa jih ne bodo, pa bodo morali podrobno in dokumentirano pojasniti, zakaj predlogov niso upoštevali.

Ena od osnovnih ugotovitev, ki smo jih slišali v razpravi o predlogu statuta, je da so nastale pod vplivom alkohola oz. za kobilino zdraviliško zdravljenje. Treba pa bi bilo sprejeti tak sistem participacij, da bi zavarovalce, ki imajo nizke osebne dohodke oz. pokojnino, oprostili te soudeležbe. Slišati pa je bilo še vrsto drugih predlogov in pobud.

Na I. konferenci velenjskega sindikalnega sveta so sklenili, da morajo organizirati osnovne organizacije sindikata po vseh delovnih skupščinam, občinskimi sindikalnimi sveti in gospodarskimi delovnimi organizacijami.

Sicer pa je največ razprav zadevalo vprašanja v zvezi z višino in načinom določanja denarnih nadomestil, nego družinskih članov, posebej otrok, nadalje sodeležbo zavarovalcev pri plačilu stroškov, odločitvami o pravicah zavarovalcev.

Na I. konferenci velenjskega sindikalnega sveta so sklenili, da morajo organizirati osnovne organizacije sindikata po vseh delovnih skupščinam, občinskimi sindikalnimi sveti in gospodarskimi delovnimi organizacijami.

Sicer pa je največ razprav zadevalo vprašanja v zvezi z višino in načinom določanja denarnih nadomestil, nego družinskih članov, posebej otrok, nadalje sodeležbo zavarovalcev pri plačilu stroškov, odločitvami o pravicah zavarovalcev.

Na I. konferenci velenjskega sindikalnega sveta so sklenili, da morajo organizirati osnovne organizacije sindikata po vseh delovnih skupščinam, občinskimi sindikalnimi sveti in gospodarskimi delovnimi organizacijami.

Sicer pa je največ razprav zadevalo vprašanja v zvezi z višino in načinom določanja denarnih nadomestil, nego družinskih članov, posebej otrok, nadalje sodeležbo zavarovalcev pri plačilu stroškov, odločitvami o pravicah zavarovalcev.

Na I. konferenci velenjskega sindikalnega sveta so sklenili, da morajo organizirati osnovne organizacije sindikata po vseh delovnih skupščinam, občinskimi sindikalnimi sveti in gospodarskimi delovnimi organizacijami.

Sicer pa je največ razprav zadevalo vprašanja v zvezi z višino in načinom določanja denarnih nadomestil, nego družinskih članov, posebej otrok, nadalje sodeležbo zavarovalcev pri plačilu stroškov, odločitvami o pravicah zavarovalcev.

Na I. konferenci velenjskega sindikalnega sveta so sklenili, da morajo organizirati osnovne organizacije sindikata po vseh delovnih skupščinam, občinskimi sindikalnimi sveti in gospodarskimi delovnimi organizacijami.

Sicer pa je največ razprav zadevalo vprašanja v zvezi z višino in načinom določanja denarnih nadomestil, nego družinskih članov, posebej otrok, nadalje sodeležbo zavarovalcev pri plačilu stroškov, odločitvami o pravicah zavarovalcev.

Na I. konferenci velenjskega sindikalnega sveta so sklenili, da morajo organizirati osnovne organizacije sindikata po vseh delovnih skupščinam, občinskimi sindikalnimi sveti in gospodarskimi delovnimi organizacijami.

Sicer pa je največ razprav zadevalo vprašanja v zvezi z višino in načinom določanja denarnih nadomestil, nego družinskih članov, posebej otrok, nadalje sodeležbo zavarovalcev pri plačilu stroškov, odločitvami o pravicah zavarovalcev.

Na I. konferenci velenjskega sindikalnega sveta so sklenili, da morajo organizirati osnovne organizacije sindikata po vseh delovnih skupščinam, občinskimi sindikalnimi sveti in gospodarskimi delovnimi organizacijami.

Sicer pa je največ razprav zadevalo vprašanja v zvezi z višino in načinom določanja denarnih nadomestil, nego



**Blizu 700 udeležencev karavane »Bratstva in enotnosti« je bilo na več-dnevnom obisku v Srbiji ● Slovence, zlasti pa nekdanje izseljence, so nadvse prisrčno sprejeli ● Čez dve leti spet nasvidenje**



**V Vrnjački Banji je izrekel dobrodošlico predsednik občinske konference SZDL, Milan Perić**



**Vzdušje ob sprejemih je bilo veselo, ganljivo in prisrčno**

## NA OBISKU V SRBIJI S KARAVANO

# BREZ KAPLJICE »ZDRAVJA« DOMOV

Iz Vrnjačke Banje, tega velikega in najbolj obiskanega jugoslovenskega turističnega mesta sem se vrnil domov, ne da bi poiskusil osnovni izvor njenih jeder — mineralno vodo »Vrnjci«. Pa vendar sem doživel tolikšno toplino sprejema, širokogrudnost in čustvenost ljudi, ki so me obdajali in mi ponujali dobrote, kot da bi bil že od davnaj njihov najboljši prijatelj.

Dejansko sem jim po srcu tudi bil, čeprav se še nikoli nismo srečali in videli. Bili smo znanci že iz tistih turobnih dni, ko so leta 1941 sprejemali pod svoja okrilja in v goste naše izgnance, ko so bile neštetokrat izrečene prisrčne besede: »Dobro nam došli, bračo Slovenci«. In ta »dobro došli« je ostal do današnjih dni, do časa, ko smo se pripeljali ponovno v goste k njim, v Srbijo, v slikovito Šumadijo.

### SPOMINI NISO LE TO

Ostaja nekaj, kar zob časa ne more nikoli izbrisati. Tudi na zunaj manifestirana gesla tradicionalnega prijateljstva in enotnosti vedno ne povedo kar občuti srce in zazna rosno oko. To povedo le dejanja in besede ob veličastnih in gostoljubnih sprejemih: »Nikad te nisam video, pa ipak si mi brat.«

Zato spomini, ki smo jih udeleženci letnje karavane bratstva in enotnosti prinesli s seboj nazaj, niso le nova znanstva in sklenjena prijateljstva, niso le bučni sprejemi in izgovorjene besede številnih govornikov; dejanski spomini na obisk v Srbiji so naša notranja doživetja in pretresi, ki prepričljivo kažejo na tesno povezanost in enotnost Jugoslovanov, čeprav smo eni od drugih oddaljeni na stotine kilometrov.



**MILAN STERBAN, predsednik občinske konference SZDL Velenje, se je prebivalcem Vrnjačke Banje zahvalil za čudovit sprejem**

### TAKO JE BILO POVSOD

Velenjčani, tisti, ki smo bili v takojmenovanem »uradnem delu obiska«, smo skupaj z Ormožani in še skupino nekdanjih izgnancev potovali v Vrnjačko Banjo. Pred odhodom so nam nekateri dejali, da tja tudi sodimo, ker nam bo mineralna voda in zdraviliško okolje najbolj dobro delo. Niso pa vedeli, da v Vrnjački Banji točijo, poleg zdaj že kar dobro znane naravne vode »Vrnjci«, še ljuto rakijo, šumadijski čaj, pa župsko ružico, stomakljivo in manastirko. Zase, zavoljo tolikšne izbire, dobro vem, da se nisem prekršil in poizkusil one, ki blagodejno vpliva in zdravi »bubreze i mokračne puteve«. Iz gostoljubne Vrnjačke Banje sem odšel brez da bi popil kapljico tiste prave in na prospektih tolikanj hvaljene »zdravilne vode«.

Kako pa bi tudi resnično izzvenila zdravica: »Živio bratje Slovenci, če ne bi bila zalita s pridelkom, ki raste po obronkih Župe in ga Šumadiji sami bolje cenijo kot vo-

## »BRATSTVA IN ENOTNOSTI«

do iz Banje. Nas o tem seveda ni bilo potrebno posebej prepričevati...

Ne morem opisati vseh pripovedi slovenskih izseljencev, ki sem jih slišal med potjo na vlaku. Vse se razlikujejo, v bistvu pa so si enake. Nekdanje slovenske izseljence ob njihovih pripovedih, zaliavo solze, lepi spomini pa jih kljub temu vedrijo. Nasmeh na ustih in solze v očeh, resni pogledi in s premislekom spregovorjene besede, so obe nem izraz trpljenja in veselja. Zdaj, ko so se po tolikih letih spet vráčali v kraje izpred tridesetih let, so njihovi občutki povsem drugačni. Povsod, v Čupriji, Kruševcu, Trstenuku, Vrnjački Banji in Kraljevu, kjer se je vlak ustavil, je bilo vse v cvetju, zastava, ljudje pa so se smeiali, objemali in prepevali. To niso bila več tista leta, ko so jih na poti spremljali gestapovci, sami pa niso vedeli ne kod ne kam jih vodi pot. Zdaj je bilo povsod družače.

## PRISRČNI SPREJEMI

Karavana medvojnih slovenskih izseljencev je bila deležna veliko pozornosti že na topčiderski postaji. Igrala je godba, dekleta v narodnih nošah pa so nam prinesle pakete z dobrotami. Po nočni in utrjavajoči vožnji je bil sprejem pravato razvedrilo. Z gostitelji, ki so nas tu pričakali, pa smo navezali tudi prve tesnejše stike.

Nadvse veličasten je bil sprejem v Čupriji, kjer so izstopili Celjani. Cvetje, pesem, godba in dobrodošlice so se zatem vrstile do zadnjega kraja, do zadnje srbske vasi, kjer smo bili Slovenci v gosteh.

Tudi v Vrnjački Banji, pred hotelom Zvezda, so priredili Ormožnom in nam nepozaben sprejem.

## SLOVENCI V SREDIŠČU POZORNOSTI

Sicer pa smo bili Slovenci v Vrnjački Banji vse dni sredi pozornosti. Na številnih slovesnostih in manifestacijah, ki so jih priredili ob 26-letnici osvoboditve Vrnjačke

Banje, so nas posebej pozdravljali in ponovno zaželeti dobrodošlico. Bili so to izrazi pozornosti in gostoljubnosti, ki jih nikoli ne moremo pozabiti. Izredno presenečeni pa smo bili, ko so na slavnostnem zasedanju obeh zborov občinske skupščine podelili občinama Ormož in Velenje najvišje občinsko priznanje oktobrsko plaketo v znak nadaljnega dobrega sodelovanja.

Naš obisk v Vrnjački Banji je sovpadal z obletnico osvoboditve in je bilo zato slavje še veličastnejše. Trajne vezi, sklenjene v vojni vihri, niso le ostale, ampak so se še okrepile.

## VRNJAČKA BANJA DANES

Kraj leži pod gozdnatimi obronki Goča in je pravcati naravni lepotec v tem delu Šumadije. Bujni gozdovi omogočajo ugodno podnebje, ki je toplje in sveže, tako da je možno razvedrilo in oddih skozi vse leto. Zato je Vrnjačka Banja dobro obiskana kot zdravstveno in rekreativsko središče.

V kraju je zdravilišče za bolezni, ki jih zdravijo s kopelmi in pitjem mineralne vode. Lepo urejenih in negovanih pa je v Vrnjački Banji blizu 60 kilometrov parkov, ki nudijo lepe sprehode.

Občina Vrnjačka Banja ima 22.000 prebivalcev in 3.140 zaposlenih. Pričakujejo, da bodo v občini do konca leta ustvarili 210 milijonov dinarjev dohodka, turističnega prometa pa za 150.000 dinarjev in imeli 1.300.000 nočitev.

## SREČANJE NE BO ZADNJE

Obisk v Vrnjački Banji smo zadnji dan izkoristili za tehtnejše razgovore s predsednikom občine Boroljubom Vukovićem in njegovimi sodelavci. Dogovorili smo se, da bomo sodelovanje vsestransko razvili in da nadaljnja srečanja ne bodo ostala le pri obiskih nekdanjih slovenskih izseljencev v Srbiji in povratku gostiteljev v Sloveniji.

Predsednik občinske konference SZDL Velenje, Milan Šterban, je na razgovorih o sodelovanju povedal: »Prepričan sem, da srečanje ne bo zadnje in naši stiki ne smejo ostati samo pri srečanjih ob raznih slovesnostih. Imamo veliko skupnih nalog, ki bi jih lahko reševali s konkretnimi akcijami in sodelovanjem skozi vse leto. Zato se naj naše sodelovanje vsestransko okrepi.«

Tako okrepljeno sodelovanje bo prispevalo, da se bo prijateljstvo, skovanje med vojno, poglobilo in preneslo na mlade. Takšne in mnoge druge želje pa smo prinesli s seboj iz Srbije udeleženci letnje karavane bratstva in enotnosti. Veli se ne smejo pretrgati, ostati morajo čvrste in stalne ...

Lj. Naraks



Prvi sprejem so nam priredili že na Topčideru. Igrala je godba, dekleta v narodnih nošah pa so nas postregla z grozdjem in paketi v katerih so bile dobrote in prvo okrepčilo



Na kraju, kjer je okupator samo 29. junija 1943 ustrelil 324 zavednih ljudi iz Kruševca in okolice, je postavljen edinstven spomenik svobodi in revoluciji. Spomenik se imenuje Slobodišče

Skozi bakreni krog Sončnih vrat na Slobodištu



K spomeniku 42 padlih borcem iz Popine bitke (v njej je sodeloval in jo preživel tudi Velenčan Vlado Valenčak) smo položili venec — na sliki Filip Lesnjak in Franc Novak polagata venec



Velenjska in ormožka delegacija ter nekateri izseljeni smo preživeli vse dni v Vrnjački Banji. Vsi dnevi so bili izpopolnjeni z bogatimi programi. Ogledali smo si tudi samostan Ljubostinje, kjer so nas postregli s 23 let staro manastirko. Kot vidimo na sliki, je nekaterim dobro prijala.

**Za kmetovalce****KMEČKO ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE IN NJEGOVE TEŽAVE**

Ceprav je lansko leto Komunalna skupnost kmetov Ravne na Koroškem sklenila z izgubo nekaj nad 21.000 dinarjev, pa je edina skupnost v Sloveniji, ki je pokrila vse primanjkljaje iz prejšnjih let. Lanskoletno izgubo je v celoti pokrila iz sredstev rezervnega sklada.

Sicer pa so prispevne stopnje na ravenskem področju, ki zajema občine Dravograd, Radlje ob Dravi, Ravne na Koroškem, Slovenj Gradec in Velenje, praktično najnižje na Slovenskem. Prispevek znaša 8% od katastrskega dohodka in 200 dinarjev na posamezno gospodarstvo, drugod, na primer v Celju, Novi Gorici in Ljubljani, pa so prispevki znatno višji. Omeniti velja, da je komunalna skupnost kmetov Ravne na Koroškem tudi odločila, da gredo v celoti v bremo zdravstvenega zavarovanja kmetov — tudi stroški za daljšo bolnično zdravljenje, in sicer od 51. dneva naprej.

Potem, ko je bilo zdravstveno zavarovanje kmetov uvedeno kot obvezna oblika, je bil dosežen napredok v organiziranem zdravstvenem varstvu kmečkega prebivalstva. Osrednji problem, s katerim se v tej zvezi srečujemo vsako leto v Saleški, Mislinjski, Dravski in Mežiški dolini pa je, da namreč ostaja zaradi neplačanih prispevkov precej kmečkih zavarovanje brez zdravstvenega varstva. V večini primerov gre za socialno ogrožene osebe, pri reševanju te problematike pa bi bila v prihodnje več kot potrebna pomoč širše družbene skupnosti.

Na področju ravenske Komunalne skupnosti kmetov je po zadnjih podatkih nekaj nad 3.000 nosilcev kmečkega zavarovanja, od tega 974 kmetov — borec, in nad 11.500 zavarovanih oseb. Med zavarovanimi oschumi jih je kar 30% starih komaj do 15 let, 58% zavarovanih oseb je starih med 16 in 64 let, 12% pa več kot 65 let. Starostna struktura oseb je torej neugodna, saj prevladujejo osebe, ki so manj sposobne za delo, in pa otroci. Tudi sicer je največ

Prav zdaj so v teku razprave o uvedbi starostnega zavarovanja kmetov. Prevlaže splošno mnenje, da bi bilo na vsak način treba uvesti tudi starostno zavarovanje kmetov, vendar je hkrati slišati tudi stališče, da to zavarovanje ne bo mogoče izpeljati na osnovi samofinanciranja kmetov, pač pa bo potrebna na vsak način tudi pomoč širše družbene skupnosti.

Tudi v Saleški dolini je, podobno kot v vsej Sloveniji, v polnem teklu razprava o predlogu družbenega dogovora o štipendiranju in kreditiranju učencev in študentov. Sklenitev takšnega dogovora so predlagali vsi republiški dejavniki.

O predlogu družbenega dogovora o štipendiranju in kreditiranju učencev in študentov je razpravljala tudi komisija za štipendiranje pri velenjski občinski skupščini, pripravljeno pa je bilo tudi posvetovanje predstavnikov delovnih in družbeno političnih organizacij, na katerem je bilo sklenjeno, da bodo predlagali samoupravnim organom vseh delovnih organizacij v Saleški dolini, da sprejmejo in potrdijo ta družbeni dogovor.

**DRUŽBENI DOGOVOR — OSNOVA ZA DRUŽBENO POLITIČNO AKCIJO NA VSEH RAVNEH**

Na osnovi dolgoročnega razvoja SR Slovenije ter ob upoštevanju ekonomskega gibanja in razvojne stopnje gospodarskih in drugih družbenih dejavnosti, kritične

kadrovskih in izobražbene strukture ter še posebej socialne in regionalne strukture učencev in študentov, vzrokov osipa na vseh stopnjah šolanja in padca vpisa na posameznih visokošolskih zavodih ter nekaterih drugih aktualnih vprašanjih položaja in razvoja vzgoje in izobraževanja sprejemajo vsi podpisniki dogovora o štipendiranju in kreditiranju kot osnovno za družbeno politično akcijo na vseh ravneh, tako v republiki, občinah in delovnih organizacijah.

Podpisniki dogovora se sporazumejo in zavežejo, da bodo skupaj reševali vprašanja, ki so povezana z materialnimi možnostmi posameznika za izobraževanje po kriterijih sposobnosti in socialnega položaja. Prizadevanja bodo usmerjena v izenačevanje materialnih osnov in v selekcijo po spo-

sobnosti. Prizadevali si bodo, da bo vsakemu mlademu človeku z družbeno pomoko doseglija tista izobrazba, ki njegovi sposobnosti in nagnjenju najbolj ustreza. Materialna pomoč pri šolanju naj temelji na kadrovski politiki organizacije in združenj v okviru slovenskega ekonomskega prostora.

**KAKŠNE SO OBVEZNOSTI PODPISNIKOV DRUŽBENEGA DOGOVORA?**

Podpisniki družbenega dogovora o štipendiranju in kreditiranju učencev in dijakov se zavezejo, da bodo razširjali temeljna načela, ki naj v določenem obdobju ustavijo in prepričajo socialne razlike, ki bi ne bile pogojene z delovnim prispevkom posameznika in temu ustrezne nagrade, da bodo vedno in povsod zastopali stališče, da je znanje mladih ljudi temeljno bogastvo naše družbe in mora biti zato primerno nagrajevan, izobraževanje pa selezionirano po sposobnosti vsakega posameznika, in da bodo v skladu s plani razvoja Socialistične republike Slovenije omogočili pospešeno vlaganje sredstev v izobraževanje kadrov, ki so potrebni za enotni razvoj vseh delovnih organizacij. Nadalje se podpisniki družbenega dogovora obvezujejo, da bodo vsako leto v dogovoru z drugimi podpisniki določili minimalne zneske v skladu z ugotovljenimi življenjskimi potrebami učencev in študentov. Kot osnovno načelo za podeljevanje materialne pomoči bodo uveljavljeni ugotovljeni življenjski stroški, ki znašajo toliko, kot vsakodelni cenzus za pridobitev pravice do otroškega dodatka. Pri tem bodo upoštevali, da mora podeljena socialna pomoč predstavljati razliko med polovico dohodka na člana družine prisilcev za materialno pomoč in njim pripadajočega otroškega dohotka in ugotovljenimi življenjskimi stroški. Pri podeljevanju materialne pomoči bodo uveljavljali prednost tistih učenc in študenti, ki dosegajo boljši učni uspeh, so pa v slabšem materialnem položaju. Hkrati si bodo prizadevali, da bodo posebne oblike nagrajevanja učnega uspeha pomenule le nagrado in se ne bodo upoštevale pri omenjenem načinu ugotavljanja višine materialne pomoči.

Dolžnost podpisnikov družbenega dogovora bo tudi, da

vsako leto v skladu s povečanjem življenjskih stroškov valorizirajo že podejane stipendije in posojila na nove dogovorjene minime, ki bodo ugotovljene skupno na podlagi uradnih podatkov o povečanju življenjskih stroškov. Stipendijem in posojilom bodo po končanem šolanju omogočali zaposlitev na najustrenejših delovnih mestih za enak čas, kot so prejemali stipendijo oz. posojilo, oziroma jim omogočali sklenitev delovnega razmerja že v času študija. Po kriterijih iz družbenega dogovora bodo podpisniki omogočali neprekinitno dopolnjevanje in verifikacijo znanja že zaposlenih. S posebnim nadzorom pa bodo preprečevali prevzemanje štipendistov in posojiljemalcov in tako omogočili enakopravno urešnjevanje kadrovskih politik.

**DRUŽBENI DOGOVOR — TUDI V OBČINI**

Družbeni dogovor o štipendiranju in kreditiranju učencev in študentov v Socialistični republiki Sloveniji dopušča, da zaradi specifičnih potreb in razmer v delovnih organizacijah, sklenejo družbeni dogovor v okviru občine.

Izoblikovan je že predlog družbenega dogovora, ki naj bi veljal na področju občine Velenje. Družbeni dogovor naj bi pripomogel k uresničitvi naslednjih izhodišč oziroma nalog v zvezi s štipendiranjem in kreditiranjem v Saleški dolini v prihodnjem.

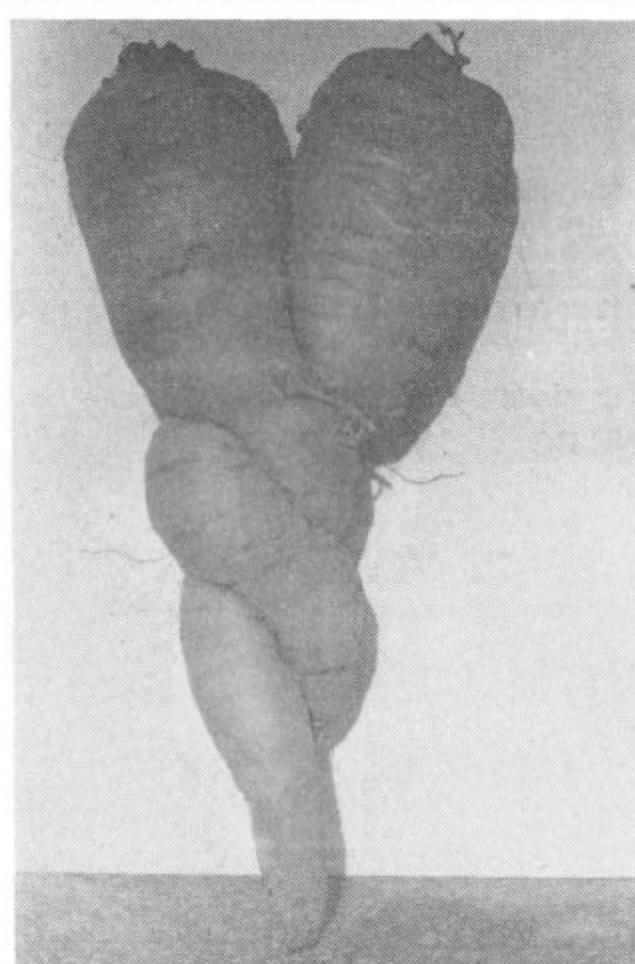
• Skrbna kadrovská politika se mora začeti že v osnovni šoli, zato bomo posvetili posebno skrb nadarjenim učencem. Odličnim učencem, ki živijo v težkih socialnih prilikah, bi od petega razreda naprej zagotovili brezplačna kosila, pomagali pa bi jim tudi z učbeniki in po potrebi še z obliko.

• Da bi odprli mladini pota na višje in visoke šole ter tako zagotovili potrebne kadre delovnim organizacijam v občini Velenje, bodo materialno podpirali in štipendirali učence že v srednjih šolah. Te naloge se morajo še posebej zavedati gospodarstvu.

• Ob planiraju perspektivnega razvoja občine je treba izdelati plane potreb po kadrih, ki bodo služili vsem štipendorjem, šolam in tudi mladinskim organizacijam, da bodo lahko uspešne opravljali usmerjanje mladine v poklice.

• Učencem in študentom, ki dobivajo stipendije pri štipendorjih izven občine Velenje, bodo delovne organizacije iz Saleške doline omogočile delovno in počitniško prakso. Na ta način bodo skušale vplivati na mlade, da se vračajo v občino in se aktivno vključijo v razvoj Saleške doline.

• Delovne organizacije bodo pri Temeljni izobraževalni skupnosti Velenje zdrževali denar za štipendiranje tistih kadrov, ki jih same trenutno ne potrebujejo, a so Saleški dolini potrebni. Višina teh prispevkov bi se postopoma zviševala tako, da bi prihodnje leto odvajalo gospodarstvo v ta namen po 0,08% od izplačanih bruto osebnih dohodkov, leta 1974 pa 0,24%. S tem prispevkom pa bi dosegli raven števila štipendistov na srednjih šolah, ki je predviden s srednjeročnim razvojnim načrtom občine Velenje.



**NARAVA SE JE POIGRALA** — Na njivi Antonije Ročnik v Topolščici, sta zrasla dva korenja in stvorila čudovito naravno kompozicijo strele

**KMETIJSKE NOVICE  
IZ ŠMARTNEGA OB PAKI**

• Na področju kmetijske zadruge Soštanj, obrat Šmartno ob Paki, se je osem posestnikov odločilo, da bodo začeli kot kooperanti zadruge vzrejati brojlerje, oziroma kure nesnice. Dva od teh že vzrejata brojlerje in to vsak po pet tisoč komadov v enem

turnusu, torej približno petdeset tisoč perjadi letno. Ostalih šest, vsi so namreč iz Paške vasi, pa bodo začeli z vzrejo zgodaj spomlad in to vsak po deset tisoč v enem turnusu. Ti pa se še niso odločili ali bodo vzrejali brojlerje ali pa kure nesnice. Piščance

in jajca bo prevzela »Emona« iz Ljubljane, posojila rejecem pa je pod ugodnimi pogoji nudila kmetijska zadružna Soštanj.

• V zadružnem hlevu v Smartnem ob Paki redijo sedaj osemninpetdeset glav živine, največ telet, ki jih odkupujejo od okoliških kmetov. V hlevu je sicer prostora za sto glav živine, vendar je lahko redijo samo šestdeset komadov, kajti oni, ki so hlev načrtovali, so pozabili, da zadružna nima toliko

krmne baze, ki bi zadostala za sto glav živine.

• Oddaja mleka se zadnje čase nekoliko pravljiva in znaša sedaj nekoliko nad dvesto litrov dnevno.

• Sadna letina je bila na tem področju letos slaba, pa tudi krompir je srednje obrodil. V začetku ga je zadružna odkupovala po 70 par za kg, sedaj pa se je od kup ustavil, ker ni interesentov za nakup krompirja.

• Hmeljska letina je bila kar ugodna, vendar pridelovalci pričakujejo, da bo cena višja kot lansko leto, kajti tudi stroški so bili letos večji kot lani. Ce se to ne bo zgodilo, se je batiti, da se bodo površine nasajene s hmeljem, v bodoče zmanjšale, kar pa bi bilo za »Hmezad« neprijetno, ker bi v tem primeru ne mogel izpolnit pogodb, ki ga vežejo s kupci hmelja. Upamo, da se to ne bo zgodilo.

Z. Kotnik

# DELAVSKE ŠPORTNE IGRE ZAKLJUČENE

V domu kulture je bil v okviru zabavno glasbene revije domačih ansamblov tudi svečan zaključek delavskih športnih iger občine Velenje sodelitvijo pokalov, kolajn in diplom najboljšim ekipam in posameznikom.

Letošnje tekmovanje, ki ga organizira komisija za oddih in rekreacijo pri občinskem sindikalnem svetu, je bilo že četrt po vrsti. Tokrat je več kot 800 delavcev-sportnikov iz štirinajstih delovnih kolektivov tekmovalo med seboj v devetih športnih panogah — šmucanju, namiznem tenisu, strejanju, šahu, dobojki, rokometu, malem nogometu, kegljanju in plavanju.

Največ uspeha so imeli tekmovalci TGO Gorenje, ki so osvojili kar pet pokalov za ekipe zmag in 9 kolajn (6 zlatih, 1 srebrno in 2 bronasti). Drugo mesto v skupnem seštevku so osvojili športniki rudnika lignita Velenje, ki niso osvojili nobenega pokala, dobili pa so 6 kolajn. Tretji so bili tekmovalci rudarskega šolskega centra z osvojenim pokalom (šah) in 6 kolajnami. Termoelektrarna Sočtanj je zavzela 4. mesto z dvema osvojenima pokaloma (kegljanje, šmucanje) in štirimi kolajnami. Pokal v nogometu pa je



Predsednik občinskega sindikalnega sveta Teodor Jelen izroča prehodni pokal predsedniku osnovne organizacije sindikata »Gorenje« Jožetu Kovaču



Prejemniki športnih odličij

# RIBIČI SO TEKMOVALI

Več kot 100 ribičev se je zbralo na Marnovem jezeru v Velenju na I. meddržvenem tekmovanju za salesko-savinjski pokal.

Tekmovanje so organizirale ribiške družine Sočtanj, Semperja in Velenja. Lovci so se udeležili ribiči iz Novega mesta, Kostanjevice Ljubljane, Črnomlja, Vevč, Stor, Laškega, Sladkega vrha, Radec, Celja, Sočtanja, Semperja in Velenja.

Tekmovali so v lovu s plovčem. V članski konkurenči je ekipa iz Novega mesta ulovila 438 rib (4,27 kg), pri posameznikih pa Milan Bratuš (NM) 219 rib (2,19 kg). Med mladinci pa je bila najboljša ekipa iz Velenja (Vlado Vidmajer in Jože Voglar) 291 rib (2,04 kg). Najboljši posameznik je bil Iztok Podrgajs (NM) 178 rib (1,50 kg).

Prehodni pokal I. meddržvenega tekmovanja salesko-sa-

vinjskih ribiških družin je osvojila ribiška družina iz Novega mesta.

Tekmovanje je bilo odlično izvedeno in naj postane vsakokratno srečanje ribičev v Velenju. Ob tej priliki so izdali tudi prospekt o ribiških revirjih Saleske in Savinjske doline.

**Rezultati:**  
Clani — ekipno (tekmovalo 22 ekip).

- RD Novo mesto II 438 rib (4,27 kg) 2617 točk;
- RD Novo mesto I 353 rib (8,14 kg) 2579 točk;
- RD Celje 352 rib (3,52 kg) 2112 točk;
- RD Kostanjevica 302 ribi (3,52 kg) 1882 točk;
- RD Velenje 276 rib (2,36 kg) 1616 točk;
- RD Paka, Sočtanj 242 rib (2,52 kg) 1462 točk.

Prehodni pokal I. meddržvenega tekmovanja salesko-sa-

# LIGAŠKA TEKMOVANJA PRVA ZMAGA ŠMARTNEGA

## Nogomet

Kar devet kol je bilo treba čakati, da so nogometniki Šmartnega dosegli svojo prvo zmago.

Na svojem igrišču so premagali moštvo Osankarice iz Slovenske Bistrike z rezultatom 2:0 (1:0). Gole sta dosegla Kosovinc in Podgoršek.

## ŠPORT

## KOŠARKARJI ZA POKAL

### Košarka

V okviru tekmovanj za košarkarski pokal sta v prvem kolu bili v Sočtanju dve tekmi. Najprej je moštvo Torpeda izgubilo s košarkarji Trnove z rezultatom 47 : 78 (25 : 37). Naj-

boljši pri domaćinih je bil Beno Lukman.

Elektro pa je premagala ekipa Ježice (Ljubljana) z rezultatom 83 : 69 (50 : 34). Najbolj sta se izkazala Rudjer Jerič in Marjan Koren.

ELEKTRA : SLOVAN  
85 : 81 (42 : 40)

V telovadnici RSC sta se v drugem kolu pokalne tek-

zabeležili visoko zmago z rezultatom 35:14 (17:7). Gole za Sočtanjčane so dosegli Požun in Bubik po 5, Hribenik 2 ter Hajsek in Zager po enega.

Po dolgem času sta se sestali predstavniki rokometskih klubov Rudarja in Gorenja ter se dogovorili, da bodo v bodoče delati pod »skupno streho«. To je vsekakor za pozdraviti, saj bodo s skupnim delom lahko dosegli boljše uspehe tako z moško kot z žensko ekipo.

Rokometniki Gorenja pa so v Mariboru visoko premagale drugo ekipo Branika z rezultatom 19:6 (10:4). Najboljše strelike so bile Zavolovščka in Sevščuka po 5 golov in Leskovščuka 4 gole.

V tekmi štajerske cone so Velenjčani premagali Kamnico z rezultatom 15:13 (6:5). Največ golov sta dosegla Oblak 6 in Silovsek 5.

Rokometniki Gorenja pa so v Mariboru visoko premagale drugo ekipo Branika z rezultatom 19:6 (10:4). Najboljše strelike so bile Zavolovščka in Sevščuka po 5 golov in Leskovščuka 4 gole.

ne je osvojila točke Jana Hudomal, remizirala pa sta Rado Sivka in Boris Brešar.

V tretjem kolu pa so se srečali z Lendavčani. Rezultat srečanja je bil 4 1/2 : 3 1/2. Zmage za Velenjčane so dosegli Jana Hudomal, Boris Brešar, inž. Vinko Preložnik, remiziral pa je Slavko Villič.

Po treh kolih šahisti Velenja še niso uspeli zmagati.

Na drugem jesenskem brzoturnirju je tekmovalo 12 šahistov. Prvo mesto z 10 točkami je osvojil Ivan Mihelič pred Ferdinandom Gorjancem (9 točk) in Jankom Ošolnikom (8 točk). Ostali pa so se zvrstili: 4—5 mesto Boris Brešar — Godec 7,5, Drev 7, ing. Vinko Preložnik 5,5, Hojan in Močilnik 3, Vengust 2,5, M. Brešar 2 in Hinko Bola 1 točko.

### Posamezno:

1. Milan Bratuša (NM) 219 rib (2,12 kg) 1307 točk;

2. Justin Vanovšek (Celje) 140 rib (2,10 kg) 910 točk;

3. Ivan Kunčič (Crnomelj) 140 rib (1,60 kg) 900 točk;

4. Niko Snoj (Ljubljana) 155 rib (1,17 kg) 892 točk;

5. Ivan Bizjak (Sočtanj) 123 rib (2,63 kg) 878 točk.

### Mladinci — ekipno

1. RD Velenje 291 rib (2,84 kg) 1739 točk;

2. RD Barje Ljubljana 231 rib (2,73 kg) 1424 točk;

3. RD Kostanjevica 226 rib (1,60 kg) 1374 točk;

4. RD Mura - Sladki vrh 122 rib (1,45 kg) 755 točk;

5. RD Paka Sočtanj 118 rib (1,34 kg) 724 točk;

6. RD Celje 56 rib (0,63 kg) 343 točk.

### Posamezno:

1. Iztok Nakrep (Sladki vrh) 106 rib (0,90 kg) 620 točk;

2. Jože Voglar (Velenje) 99 rib (0,92 kg) 587 točk;

3. Rudi Mešič (Sočtanj) 52 rib (0,68 kg) 320 točk.

10. Zdenko Vede (Sočtanj) 50 rib (0,52 kg) 302 točki.

M. V.

### SMUČARJI

Kot že nekaj let nazaj, bo tudi letos sejem rabljene smučarske opreme.

Smučarji preglejte svojo opremo in jo dopolnite še pred zapadlim snegom. Starši opremo svojih otrok, ki so jo pre rasli, prinesite na sejem. Sejem bo v prostorih osn. Šole Miha Pintar-Toledo v Velenju, v soboto in nedeljo, 21. in 22. novembra 1970.

# NAJBOLJŠI VELENJSKI UČENCI

Na velenjskem stadionu je bilo v organizaciji aktiva telesnovzgojnega pedagogov in atletskega kluba Velenje prvenstvo v krosu za šolska športna društva osnovnih šol.

Največ uspeha so imeli učenci osnovne šole Miha Pintar-Toledo, ki so v skupnem seštevku točk osvojili prvo mesto in pokal občinske zvezde za telesno kulturo Velenje.

V posameznih konkurencah je v teku na 600 metrov pri starejših pionirkah zmagaala Marjana Hojan (osn. šola MPT). V konkurenči mlajših pionirjev pa v teku na 400 metrov Danica Stropnik (osn. šola KDK Sočtanj) na 600 m pa Ivan Zep (osn. šola MPT).

Nastopilo je bilz 130 najboljših tekajočih osnovnih šol iz Velenja Sočtanja in Šmartnega ob Paki.

### Rezultati

600 m — starejše pionirke

1. Marjana Hojan GS

2. Metka Smidhofer GS

3. Vida Ježnik MPT

4. Jožica Raz SP

5. Dragica Rajster BR

6. Rozika Florjanc KDK

7. Milena Vodišek MPT

8. Marjana Navodnik MPT

9. Alenka Svare BR

10. Jožica Rajster BR

800 m — starejši pionirji

1. Lado Milnar MPT

2. Dani Cepelinik KDK

3. Daniel Zagore MPT

4. Miran Hribenek MPT

5. Franc Krevelj SP

6. Zvonko Gradišnik GS

7. Ivan Zgavec GS

8. Vili Bovha MPT

9. Rajko Sumnik KDK

10. Ivo Šrloršnik KDK

400 m — mlajše pionirke

1. Danica Stropnik KDK

2. Martina Brunet SP

3. Natalija Gorsek KDK

4. Anica Brvar

5. Irena Zemljak GS

6. Nanika Pozvek GS

7. Marija Zajc BR

8. Franja Krevselj MPT

7. Marjana Podjavorek SP

8. Jožica Tamše MPT

9. Betka Hribenek BR

10. Stefka Golup KDK

600 m — mlajši pionirji

1. Ivan Zep MPT

2. Boris Rezek MPT

3. Bojan Mikek GS

4. Željko Voglar MPT

5. Rok Podvratinik KDK

6. Rudi Ravljen KDK

7. Vojko Miklavžnik MPT

8. Zvonko Globačnik KDK

9. Branko Jug BR

10. Bojan Ojsteršek GS

Ekipno

1. Osnovna šola Miha Pintar-Toledo Velenje

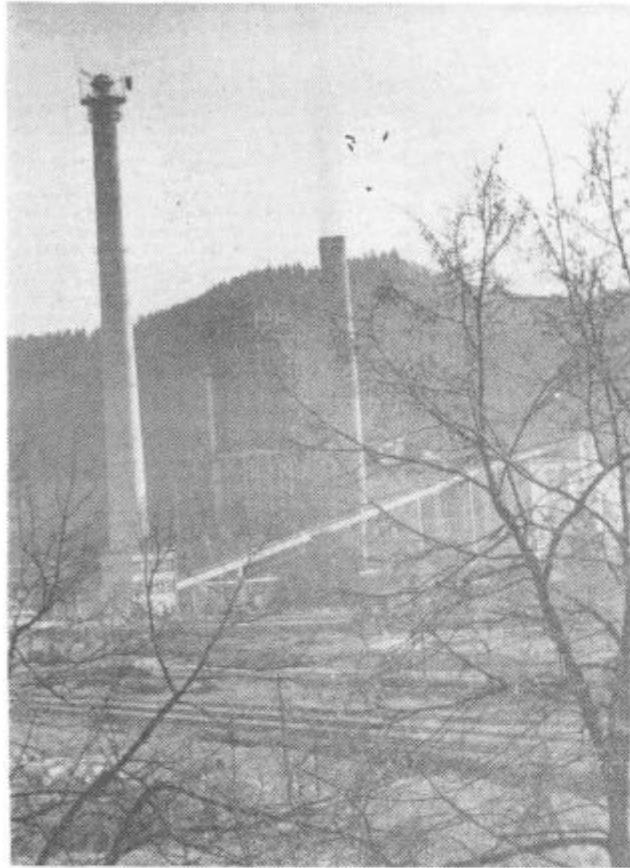
2. Osnovna šola Karel Destovnik-Kajuh Sočtanj

3. Osnovna šola Biba Röck Sočtanj

4. Osnovna šola Gustav Silih Velenje

5. Osnovna šola Jozeta Letoje-Kmetja Šmartno ob Paki

# ZASTAVA NA DIMNIKU



**Graditelji nove Termoelektrarne Šoštanj III, največje jugoslovanske termoelektrične enote, so dosegli oktobra že drugo pomembno delovno zmago. Medtem, ko so 2. oktobra uspešno opravili prvi tlačni preizkus gornjega aktivnega dela visokotlačnega dela kotla, pa so delavci zeniške Vatrostalne v ponedeljek, 26. oktobra, zabetonirali zadnje kubične metre betona v 150,7 metrov visok dimnik za novo Termoelektrarno Šoštanj III.**

Kot je povedal Filip Perović, vodja gradbišča zeniške Vatrostalne v Šoštanju, so začeli z betoniranjem dimnika 18. avgusta letos. Delali so vse dni, tudi ob nedeljah, in 26. oktobra delo končali. Dnevno so zabetonirali 2,5 metra dimnika, ki ima v premeru na zemlji 12 metrov, na vrhu pa 6,5 metrov. Za gradnjo dimnika so porabili 1.300 m<sup>3</sup> betona in okrog 85 ton armatur. Na gradbišču je bilo zaposlenih največ 37 delavev, pri gradnji pa so uporabljali poljski sistem — dvigovanje opaža z mehansko glavo. Zanimivo je, da se pri gradnji dimnika ni dogodila nobena nesreča, niti enega delovnega dne pa graditelji niso izgubili zaradi boleznim.

Kot je povedal Filip Perović, je nov dimnik v Šoštanju četrti takšne višine, ki jih je gradila zeniška Vatrostalna v Jugoslaviji. Takšni dimniki so še v Obrenovcu, Zenici in Banja Luki.

Sedaj montirajo še lestve na zunanjosti strani dimnika, po 1. novembru pa bodo začeli obzidavati notranjost tega 150-metrskega dimnika, in sicer s kislinsko odporno opeko. Računajo, da bodo zato porabili okrog 700 ton opeke. Po besedah Filipa Perovića je mogoče pričakovati, da bo zeniška Vatrostalna nov dimnik za Termoelektrarno Šoštanj III povsem dogradila do konca letosnjega leta.

## ZAHVALA

Ob mnogo prerani izgubi našega predragega sina, brata in strica

## VILIJA ČASA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so mu pomagali lajšati njegovo mučno trpljenje in vsem, ki so ga v tako velikem številu spremili na njegovi zadnji poti.

Posebno se zahvaljujemo dr. Kralju, dr. Menihu in dr. Pirtovšku. Hvala upravi rudnika lignita Velenje, častni straži ruderjev, tovarišem Cirilu Grebenšku, Karlu Šilihu, ing. Janezu Grašiču, Albinu Medvedu ter rudarski godbi, ruderjem, pevcom, govornikom, darovalcem vencev in cvetja, sorodnikom in znancem.

Hvala vam, plemeniti ljudje!

Zalujoči: starši, sestra Nada por. Tajnik z družino ter brat Jože z ženo Metko

## Začetek delovnih pogovorov mladih

V Saleški dolini deluje sedaj 24 aktivov Zveze mladine, in sicer jih je 8 v delovnih organizacijah, na šolah jih je 7, na terenu pa 9.

S konferencami aktivov Zveze mladine v SGP Velenje, v elektrokovinarskih obratih Rudarskega šolskega centra, Zavodnjah, Gaberkah in na gimnaziji v Velenju so se začeli letosjni delovni dogovori mladih s področja velenjske občine. Konference bodo končane, kot računajo, do srede novembra.

Na konferencah aktivov Zveze mladine v delovnih organizacijah bodo v sredisu pozornosti vprašanja v zvezi s položajem mladih in problemi, ki jih težijo. V rudniku bodo spregovorili o življenu in počutju mladih, posebej zategadelj, ker ugotavljajo, da precej mladih potem, ko konča šolanje v Rudarskem šolskem centru Velenje, zapusti rudarski stav. V tovarni gospodinjske opreme Gorenje bodo govorili tudi o realizaciji mladinske organizacije, saj je v načrtu, da naj bi v prihodnje v okviru TGO Gorenje Velenje delovalo kar 7 aktivov Zveze mladine.

Vaška mladina bo govorila tudi o tem, kako se bo v prihodnje v večji meri vključila v družbeno življeno na vasi, posebej še v akciji krajevnih skupnosti. Doslej so namreč namenili v glavnem vso pozornost kulturno-prosvetni in športni dejavnosti, katero pa vsekakor tudi v prihodnje ne bi smeli zamemariti.

## NESREČA

### KOLESARJA ODPELJALI V BOLNISNICO

Martin Lenart iz Hrastovec 1, je vozil 8. oktobra ob 13.20 kolo s pomožnim motorjem na cesti Šoštanj—Velenje. Pred odcepom ceste za Pesje pa ga je prehitel Bogdan Lamut z osebnim avtomobilom CE 317-61 in zavil v desno proti gostilni. Kolesar je zadel v desni blatnik avtomobila ter padel po cesti. Dobil je lažje poškodbe na glavi. Odpeljali so ga v bolnišnico. Na vozilih je škode za 1000 dinarjev.

### DEKLICA SKOČILA PRED AUTOMOBIL

5-letna Jožica Kotnik iz Velenja, Pešernova 3, je 18. oktobra ob 9.45 v križišču Saleške in Kidričeve ceste stekla pred avtomobil CE 545-52, ki ga je upravljal Ivan Skorjanc iz Tušnje vas 8. Voznik je storil vse, da bi preprečil nesrečo, vendar je delikte zadel z levo stranjo avtomobila, pri padcu si je zlomila desno nogo.

### TRAKTORIST ODPELJAL PO NESREČI

Po cesti Slovenj Gradec—Velenje je vozil Alojz Drev iz Vinske gore 18 neregistriran traktor kmetijske zadruge Šoštanj. V Paki je prehitel parkiran tovorni avtomobil in takoj zavil na desno ter pri zavijanju zadel kolesarja Franca Lampreta iz Pakre 72. Kolesarja je zadel s stopalko nakladalec v zadnje kolo ter ga zbil po cesti. Kolesar je dobil poškodbe po stegnu in rebrilih in bil odpeljan v bolnišnico. Traktorist je odpeljal naprej in se izgovarjal, da ni vedel, da je zadel kolesarja.

### TEŽKO POSKODOVAN MOTORIST

V Pesju pri hiši št. 47, je 12. oktobra ob 19.40 hotel obrniti traktor z vzvratno vožnjo na dvorišče Alojza Skrubu iz Podkraja 59. Ni se prepričal, če je cesta prosta. Prav takrat je pripeljal iz velenjske smeri motorist Franc Pirnat iz Prelog 10. Ker Pirnat ni videl luči na traktoru, je z motornim kolesom zapeljal med zadnje in sprednje kolo traktorja. Motorista je vrglo preko traktorja in je bležal težko poskodovan. Bil je prepeljan v bolnišnico, na vozilih pa je za 3000 dinarjev škode.

## KREDITNA BANKA CELJE

Nagrado žrebanje Kreditne banke Celje, podružnice Velenje, v Šoštanju, dne 9. oktobra 1970. Izžrebane so bile naslednje številke hranilnih vlog:

Nagrada 250 dinarjev:

4072 — Velenje	925 — Šoštanj
4545 — Šoštanj	202-A — Velenje
5389 — Šoštanj	133-A — Velenje
2385 — Velenje	2582 — Šoštanj
5024 — Velenje	4672 — Šoštanj
6085 — Šoštanj	3333 — Velenje
2442 — Velenje	5535 — Šoštanj
1328 — Velenje	5414 — Šoštanj
1622 — Velenje	3905 — Šoštanj
2201 — Velenje	1798 — Velenje
2722 — Velenje	5138 — Šoštanj
3842 — Šoštanj	1331a — Velenje
3645 — Šoštanj	4704-P — Velenje
3200 — Šoštanj	1888 — Velenje
100520 — Velenje	1729 — Velenje
3616 — Šoštanj	5382 — Šoštanj
3787 — Šoštanj	4641 — Šoštanj
C-9 — Velenje	

Nagrada 500 dinarjev

102779 — Velenje	103048 — Velenje
70 B — Velenje	
2098 — Velenje	
3323 — Šoštanj	
809 — Šoštanj	
5636-P — Velenje	
5100 — Šoštanj	
5237 — Šoštanj	
2336 — Velenje	
201 — Velenje	
611 — Velenje	

Nagrada 1.000 dinarjev

1261 — Velenje

3991 — Šoštanj

Nagrada 3.000 dinarjev

1474 — Velenje

BANKA VAŠEGA ZAUPANJA

KREDITNA BANKA CELJE

## ZAHVALA

Ob bridki in težki izgubi ljubega moža in očeta

## Stanka Pšeničnika

se iskreno zahvaljujem kolektivu rudnika lignita Velenje in tovarni gospodinjske opreme Gorenje Velenje, sorodnikom, govornikom, rudarski godbi ter pevcem za zapete žalostinke, sosedom in vsem, ki so ga spremljali na zadnji poti

Zalujoči: žena, hčerka Marija in brat Polde

## VEGRAD ZAKLJUČUJE DELA V BEOGRADU

Gradbeno podjetje »Vegrad« končuje v Beogradu gradnjo stanovanjskega naselja Julino Brdo. Novo stanovanjsko naselje sestavlja 14 nebotičnikov, v katerih je 627 stanovanj. Dela bodo predvidoma končana do konca leta.

Skupna vrednost vseh del znaša 70 milijonov din, od tega je »Vegrad« skupno z ljubljanskim »Tehnogradom« realiziral 24 milijonov din po stečaju »Tenograd« pa je »Vegrad« od sreda leta 1969 sam realiziral še nadaljnjih 46 milijonov.

Z gradbene plati potekajo dela v redu in po planih, težave pa so z obrtniki, ki se ne držijo rokov. Velike težave so tudi na področju financiranja zaradi spora investitorja »Betonjerke« z banko ter nerazčiščenih odnosov omenjenega investitorja s poslovnim združenjem »IMOS«.

Trenutno pa se že dela na pripravi novega gradbišča v Beogradu in to s približno 800 stanovanji, kjer bi se dela izvajala tja do leta 1974 in katerih vrednost bi znašala več kot 15 milijard din.

P. H.

